

RENAULT



16



Vor vier Jahren kam der Renault 16 auf den Markt – und wurde schon gleich nach seiner Geburt von Fachjournalisten hart getestet. Ergebnis: begeisterte Berichte und der Titel „Auto des Jahres“. Das waren keine Vorschuß-Lorbeeren. Denn dieses Auto hat gehalten, was seine fortschrittliche Konstruktion versprach. Und im Winter entdeckten seine Besitzer ein völlig neues Gefühl der Sicherheit: Vorderradantrieb, Einzelradaufhängung, extrem wirksame Bremsen – die Fahreigenschaften des Renault 16 ließen viele vergessen, daß es so etwas wie Regen, Schnee oder Glatteis gab. Freuden des Sommers: auf großen Ferienrouten mit dem Renault 16 in den Urlaub zu fahren. 142 km/h Dauergeschwindigkeit: das ist kein Problem für ihn, sondern höchstens ein Problem der Verkehrsdichte. Auf jeden Fall aber erreicht man ausgeruht sein Ziel: denn der Renault 16 ist außergewöhnlich komfortabel. Er hat nicht zu viel versprochen. Das wissen hunderttausende von Renault 16-Fahrern in aller Welt. Sie wissen, wie sicher, robust und haltbar dieses Auto ist, bei dem die guten Ideen begabter Konstrukteure tatsächlich verwirklicht wurden!







RENAULT 16

Der Fortschritt schaut Sie an.
Der Renault 16 hat ein
modernes Gesicht. Jede Einzel-
heit ist durch den Zweck
geprägt, den sie zu erfüllen
hat. Schöne Form durch
technische Zweckmäßigkeit.



Ein fahrender Glaspalast:
2,40 qm Glas rundum geben Ihnen
gute Sicht – nach vorn, nach
hinten und auch seitlich. Kein
toter Winkel, kein Schreck
in der Überhol-Sekunde. Man fährt
sicher im Renault 16.

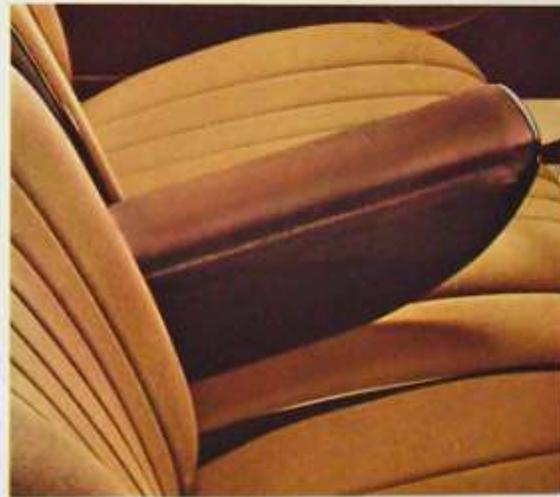


Viele Autos sehen komfortabel aus – doch der Renault 16 ist komfortabel. Das liegt nicht nur an den herrlich bequemen Polstersitzen. Auch die außergewöhnliche Federung mit extralangen Drehstäben läßt Sie wie schwerelos auch über schlechte Straßen schweben.

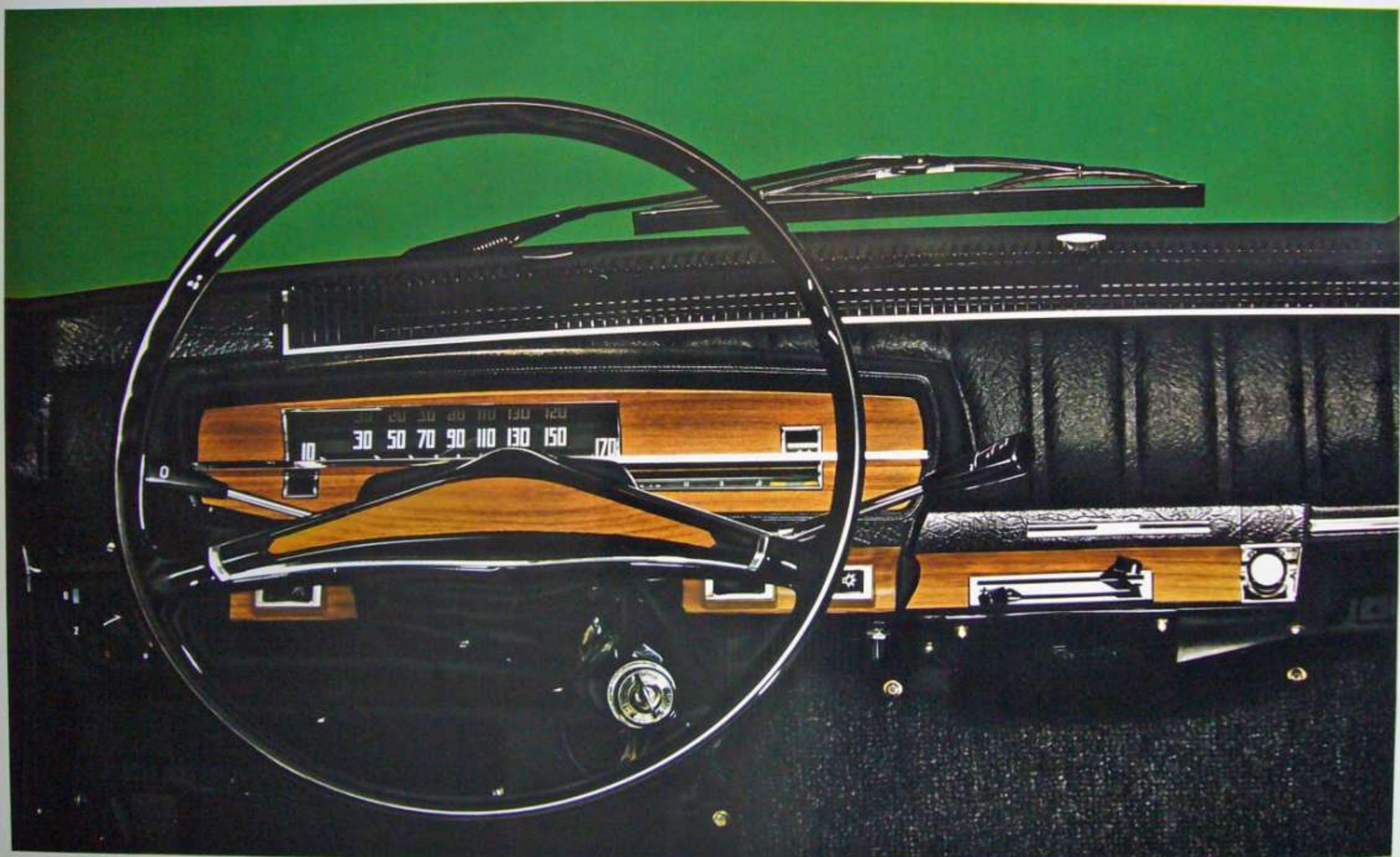


Luxuriöse Sonderausstattung auf Wunsch: eine breite Armstütze, die man einfach in die Rückenlehne des hinteren Sitzes klappen kann, wenn drei Personen Platz nehmen möchten. Auch vorn eine herausklappbare Armstütze. Zwischen den vorderen Einzelsitzen ein Polster, das die Sitze zu einer Sitzbank werden läßt und gleichzeitig Deckel für den Ablagekasten ist.

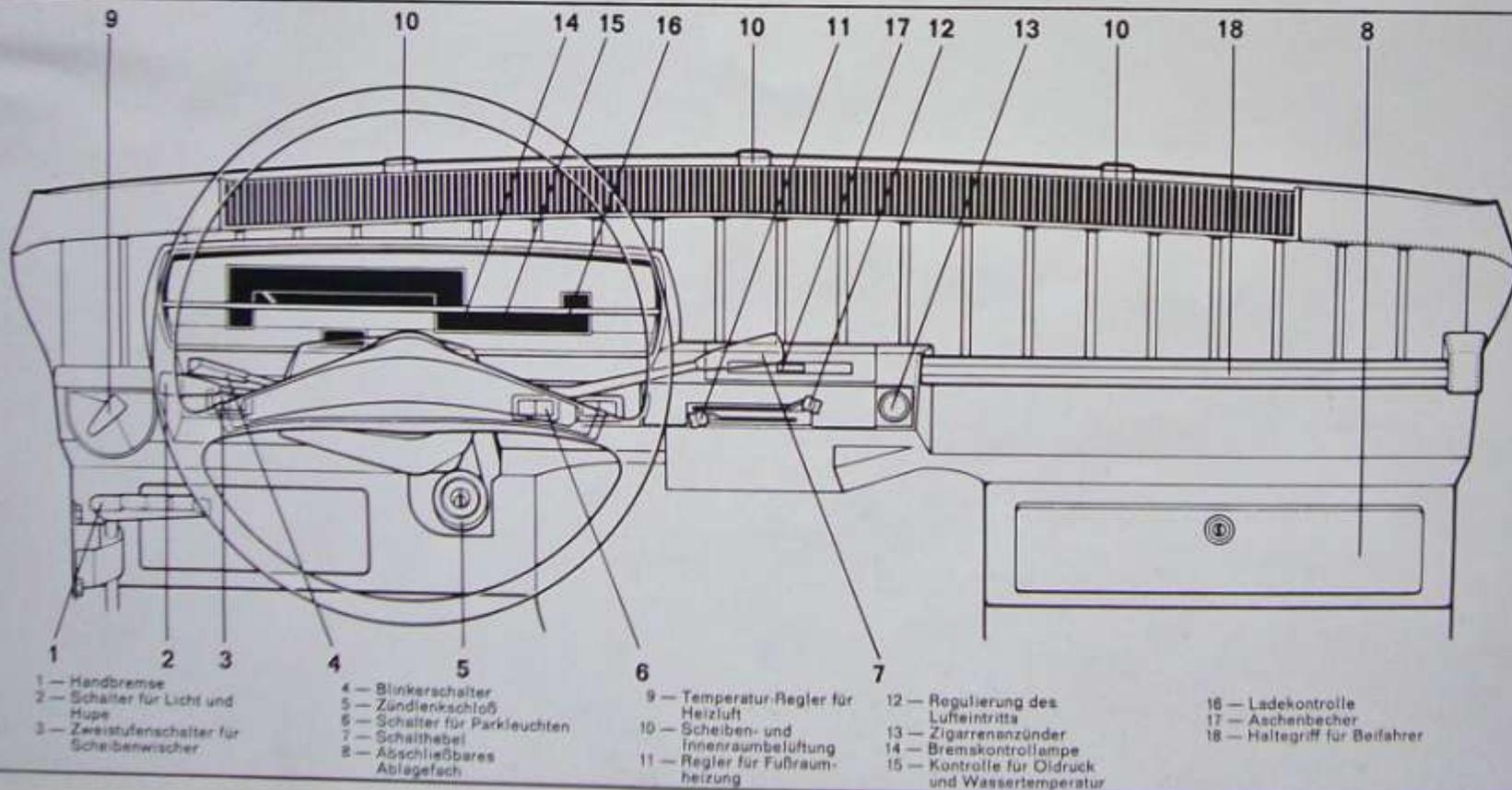
Eine Verneigung vor der Beifahrerin: der Frisierspiegel an der rechten Sonnenblende. Jeder Platz hat seinen Aschenbecher, ein Ablagefach zwischen den Vordersitzen, beleuchtetes und abschließbares Handschuhfach – und, auf Wunsch, Liegesitze.



Beispiel einer wahrhaft
modernen Armaturentafel:
stilvoll und praktisch.
Jeder nur mögliche
Handgriff ist durch-
dacht: sicher fahren –
ohne Mühe!



Die Heiz- und Frischluft tritt durch eine regulierbare Klappe ein – bei Tunnelfahrten schließt man sie. Raucherbox und Zigarettenbehälter, Aschenbecher und Zigarettenanzünder und Zigarettenanzünder und verschließbares Handschuhfach.



Das ist das Besondere am Renault 16: Sie können sich den Wagen mit ein paar Handgriffen so einrichten, wie es Ihnen paßt. Sie kaufen ein Auto – und besitzen sieben. Wer kann Ihnen ähnliche Vorteile bieten?



So kann man den Innenraum des Renault 16 mit wenigen Handgriffen verwandeln:

1 – Urlaubsreise

Sie brauchen mehr Kofferraum. Hintere Sitzbank etwas nach vorn ziehen – und schon ist der Kofferraum auf ein Fassungsvermögen von 424 l vergrößert.



2 – Mutter und Kind
Schieben Sie die hintere Sitzbank bis an die Rückenlehne der Vordersitze. Ihr Baby hat ein weiches Bettchen.

3 – Rallye

Beim Renault 16 mit Liegesitzen können Sie die Rückenlehne so neigen, daß Ihr Beifahrer ein Ruhebett hat.



4 – Schlafzimmer

Sie klappen beim Renault 16 mit Liegesitzen die Rückenlehnen ganz nach hinten und erhalten so zwei komfortable Ruhebetten. Belegte Hotels – kein Problem mehr!



5 – Sperrige Güter

Sie hängen die hintere Sitzbank an der Rückenlehne auf. Der Inhalt des Kofferraums vergrößert sich auf 750 l.

6 – Möbelwagen

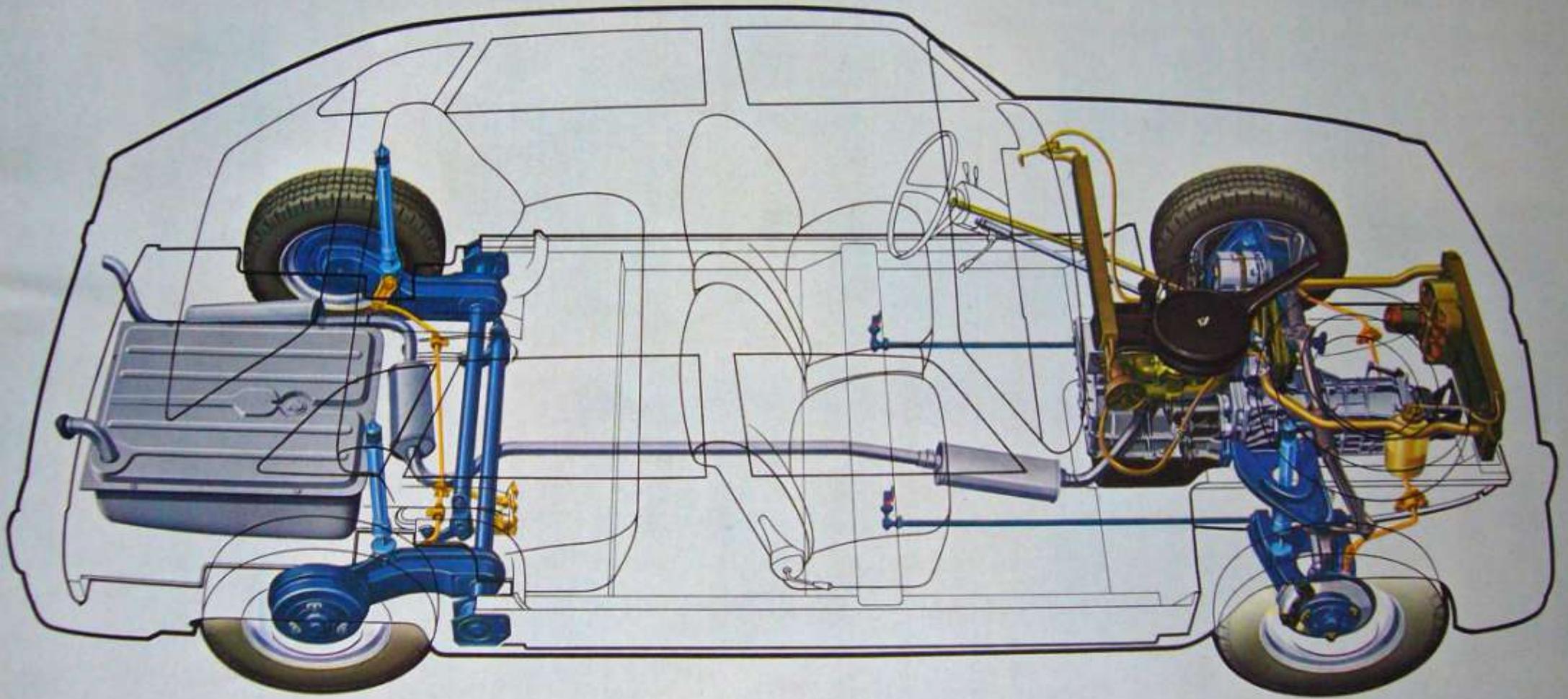
Nehmen Sie die ganze hintere Sitzbank heraus. Ihr Kofferraum wird zum Transportraum; 1.200 l.

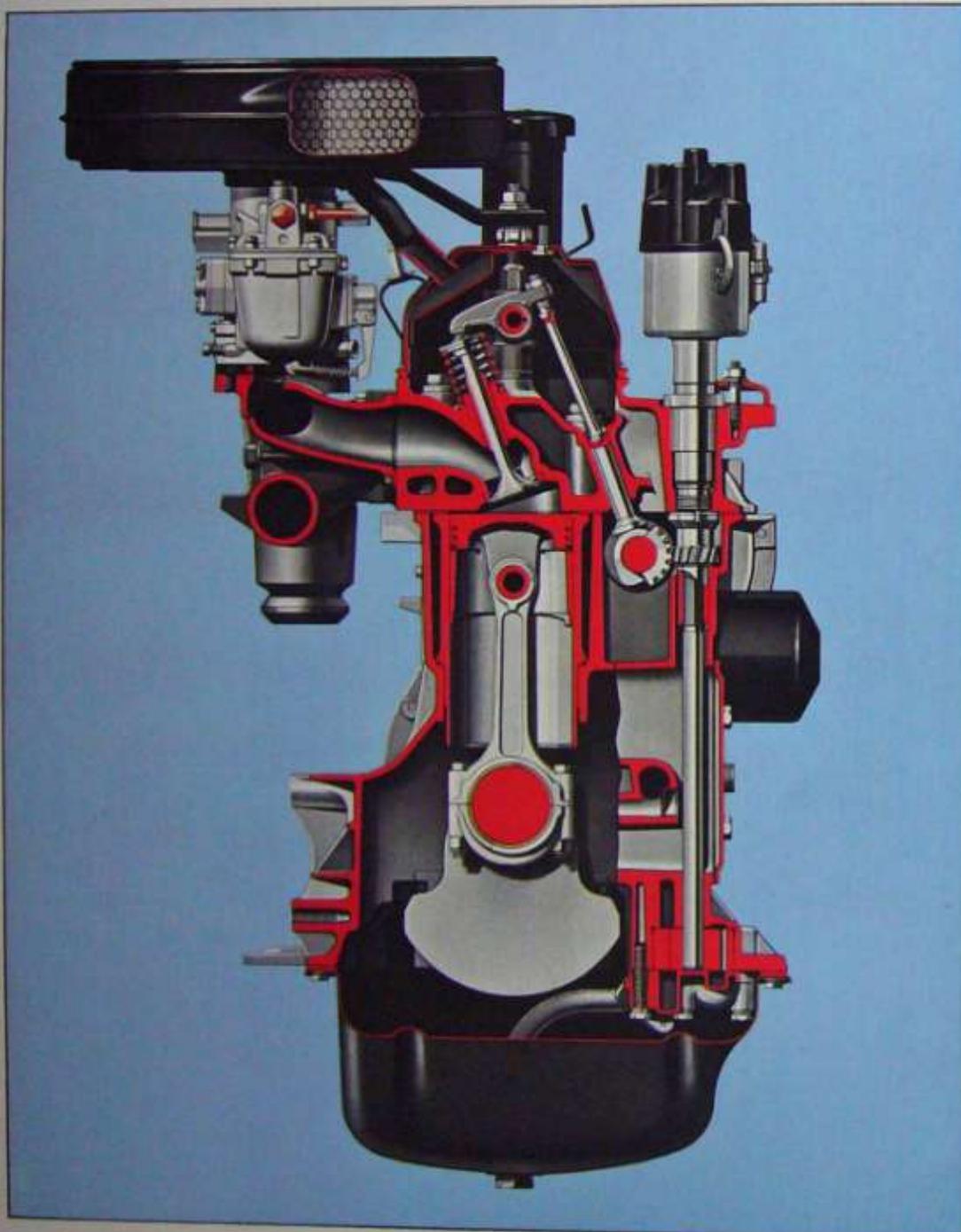


Der Renault 16 ist nach dem Prinzip der Flugzeugzelle gebaut. Geschlossene Holme und doppelte Seitenwände, fest mit dem Chassis verbunden: Gewähr für absolute Sicherheit.



Aluminium-Motor: gute Wärmeleitfähigkeit, korrosionsbeständig, leicht. Nasse, auswechselbare Zylinderlaufbuchsen. Hermetisch verschlossenes Flüssigkeitskühlsystem. Keine Kühlwassersorgen, keine Frostschutzsorgen, leiser Motorlauf. Scheibenbremsen vorn. Trommelbremsen hinten. Bremskraftregler an den Hinterrädern.





Die Technik des Renault 16

Motor:

4-Zylinder-4-Takt-Reihenmotor hinter der Vorderachse, Zylinderkopf und Zylinderblock aus Leichtmetall-Druckguß. 1470 ccm. Bohrung/Hub: 76/81 mm. 5-fach gelagerte Kurbelwelle. Hängend angeordnete, über kurze Stößel, Stößelstangen und Kipphebel betätigte Ventile. Hochliegende, über Rollenkette angetriebene Nockenwelle. Auswechselbare Zylinderlaufbuchsen aus verschleißfestem Spezialmaterial. Hermetisch verschlossenes, frostsicheres Flüssigkeitskühlsystem, wartungsfrei. Elektrischer, temperaturabhängig automatisch ein- und ausschaltender Ventilator. Fallstromvergaser. Trocken-Feinstluftfilter. Absaugvorrichtung für Abgase aus dem Kurbelgehäuse. Druckumlaufschmierung. Höchstleistung: 55 DIN-PS (63 SAE-PS) bei 5.000 U/min. Höchstes Drehmoment: 10,80 mkg bei 2.800 U/min. Verdichtungsverhältnis: 8,6 : 1.

Kupplung

Einscheibentrockenkupplung mit Tellerfeder.

Getriebe

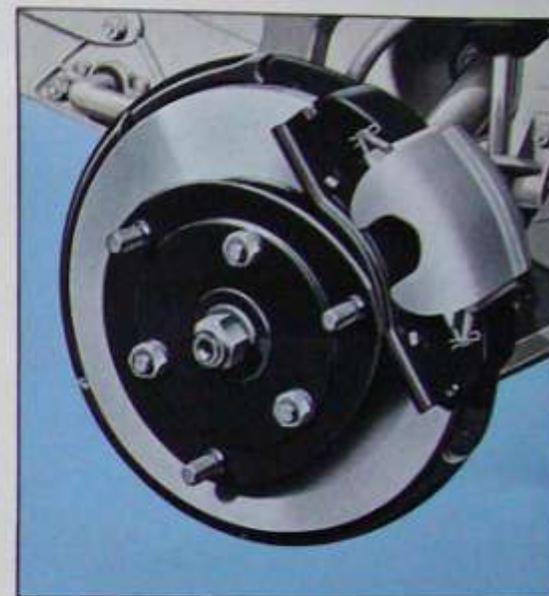
Vollsynchronisiertes Viergang-Getriebe. Untersetzungsverhältnisse: 1. Gang = 3,61; 2. Gang = 2,25; 3. Gang = 1,48; 4. Gang = 1,03; Rückwärtsgang = 3,08. Achsantrieb und Ausgleichgetriebe mit dem Wechselgetriebe in einem Leichtmetallgehäuse. Untersetzungsverhältnis: Teller- und Kegelelrad: 3,77 : 1 (9 x 34)

Kraftübertragung

Übertragung auf die Vorderräder über zwei Doppelgelenkwellen mit homokinetischen Gelenken.

Elektrische Ausrüstung

12 Volt-Drehstrom-Lichtmaschine. Batteriekapazität 40 Ah.



Lenkung

Selbstrückstellende Zahnstangenlenkung.

Radaufhängung

Einzelradaufhängung aller 4 Räder. Lange, in Längsrichtung angebrachte Drehstäbe vorn, querliegende Drehstäbe hinten. Sehr lange Federwege! Hydraulische Stoßdämpfer an allen 4 Rädern. Querstabilisator vorn und hinten.

Bremsen

Hydraulisch betätigte Scheibenbremsen vorn, Trommelbremsen hinten. Lastabhängig arbeitender automatischer Bremskraftbegrenzer für die Hinterradbremse.

Reifen

145 x 355 Gürtelreifen.

Gewichte

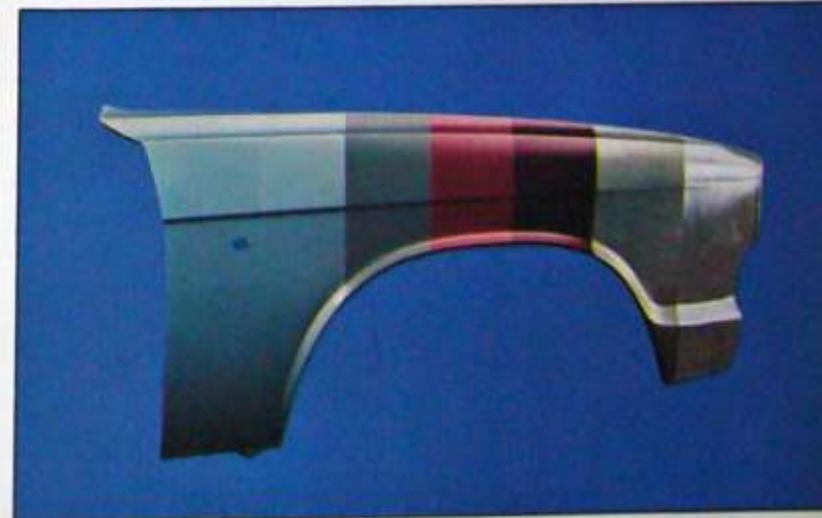
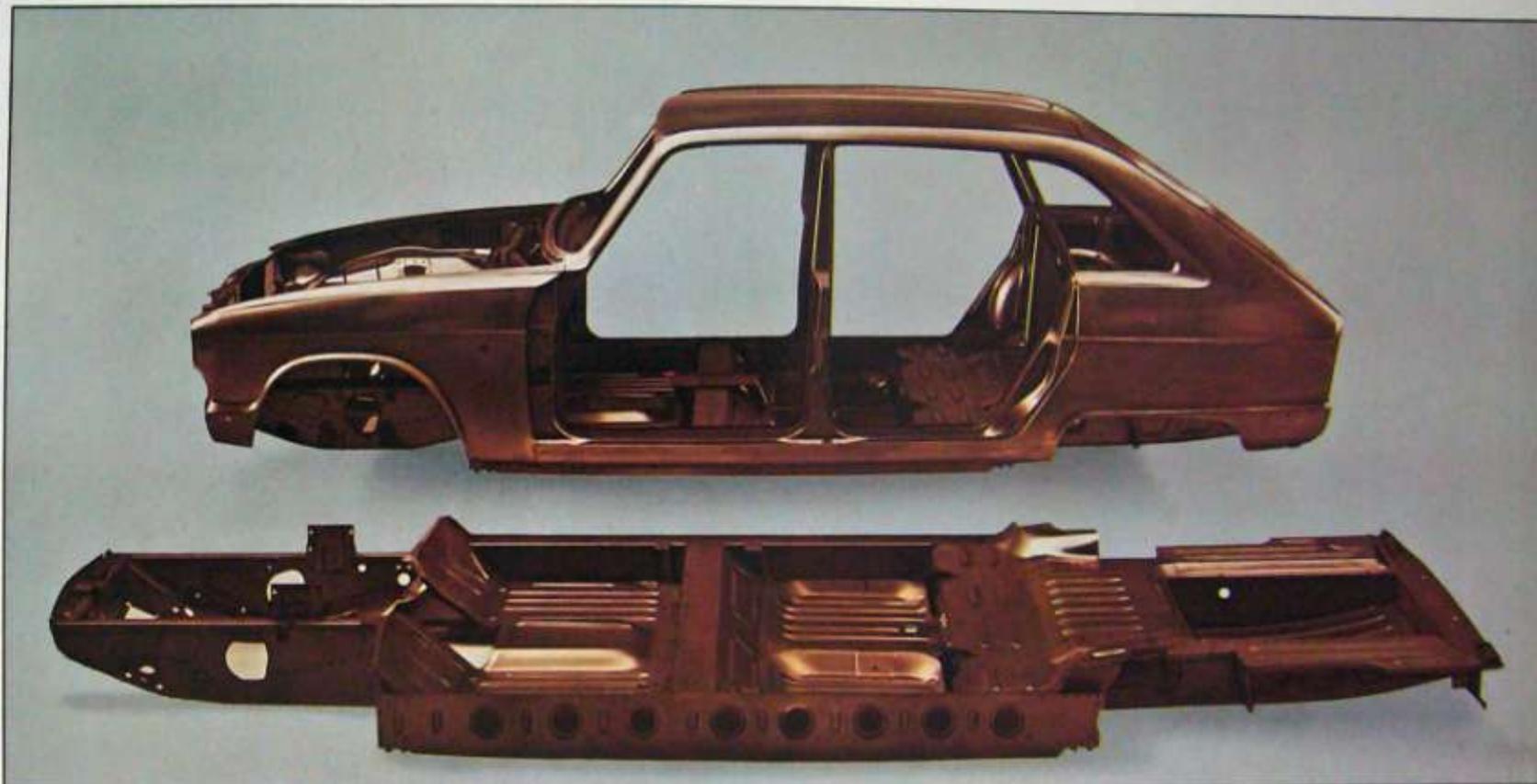
Leergewicht, fahrbereit: 980 kg, zulässiges Gesamtgewicht 1.380 kg. Kraftstoffverbrauch: 9,5 l/100 km. Inhalt des Kraftstofftanks: 50 Liter.

Höchstgeschwindigkeit

142 km/h.

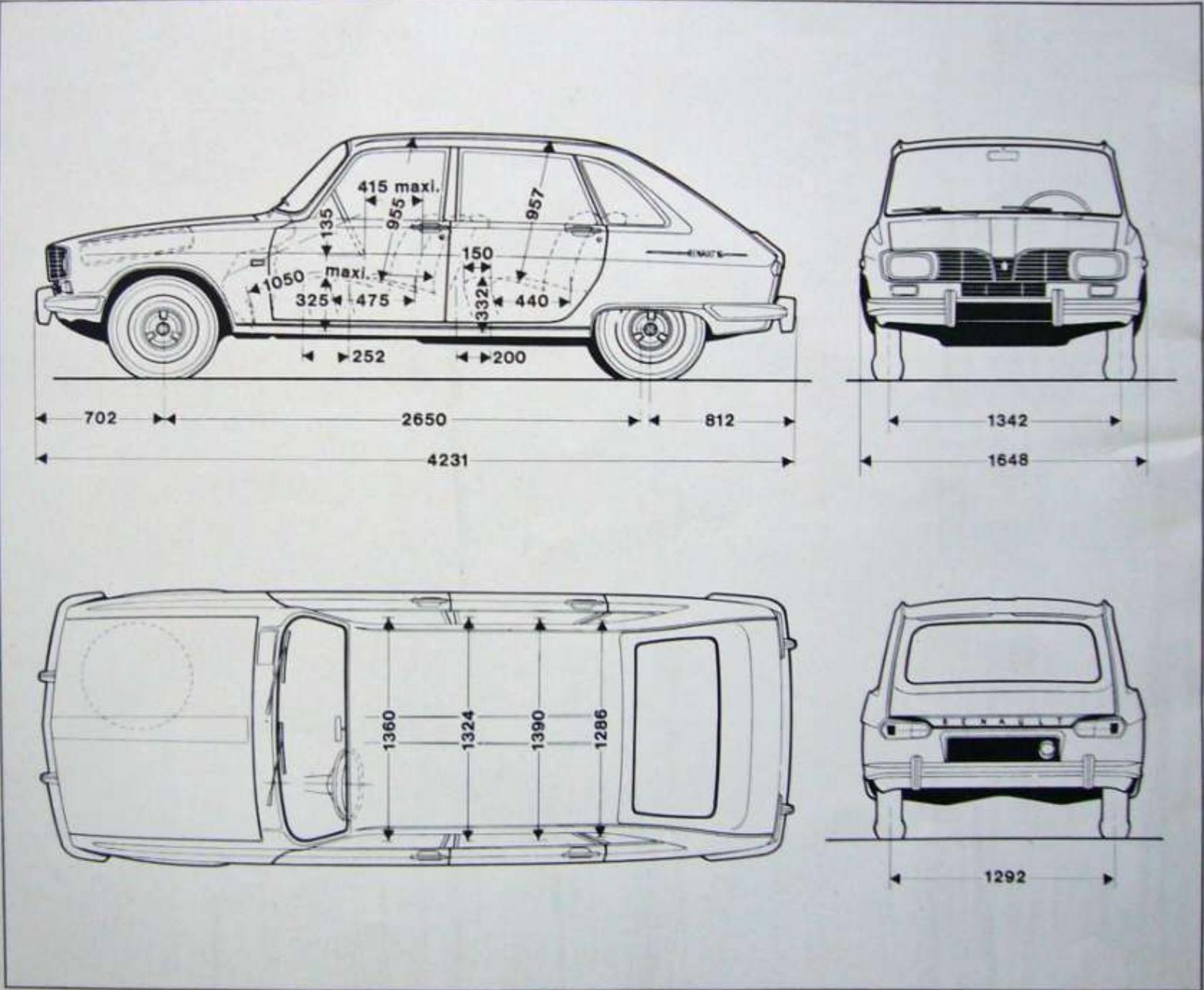
Die Karosserie des Renault 16 ist nach dem Prinzip einer Flugzeugzelle konstruiert. Wie viele neue Ideen in dieser Konstruktion stecken, beweisen die 16 Patente, die Renault für diese Bauweise erhielt. Zwei Pluspunkte zeichnen diese Karosserie besonders aus: erstens ihre ganz außergewöhnliche Festigkeit und zweitens gilt sie als ideale Verkörperung der Leichtbauweise, die als Voraussetzung für hohe Leistung bei extrem sparsamem Benzinverbrauch anzusehen ist. Mit einer stabilen Bodengruppe wurden geschlossene Holme und doppelwandige Seitenteile verschweißt. Durch die hohe Festigkeit des die Passagiere umgebenden Karosseriekörpers ist diese Karosserie gleichzeitig eine Lebensversicherung für alle Insassen des Wagens.

Wie sorgfältig der Renault 16 verarbeitet ist, zeigt auch die Lackierung. Erst wird die Karosserie in ein Anti-Korrosionsbad getaucht. Dann werden vier Schichten Grundierung und Lack aufgetragen, die auch nach jahrelangem Parken unter der Laterne nichts von ihrer Schönheit einbüßen. Unerbittlich sind die Inspektoren bei Renault, die nicht nur die Mechanik, sondern auch die äußere Erscheinung jedes Renault 16 genau unter die Lupe nehmen.



Die wichtigsten Abmessungen

- Länge über alles 4,231 m
- Breite über alles 1,648 m
- Größte Höhe, leer 1,455 m
- mittlerer Radstand 2,684 m
- Spurweite, vorn 1,342 m
- Spurweite, hinten 1,292 m
- Überhang, vorn 0,702 m
- Überhang, hinten 0,812 m
- Sitztiefe, vorn 0,475 m
- Sitztiefe, hinten 0,440 m
- Höhe über den Sitzen, vorn 0,955 m
- Höhe über den Sitzen, hinten 0,957 m
- Ellenbogenbreite, vorn 1,360 m
- Ellenbogenbreite, hinten 1,390 m
- Schulterbreite, vorn 1,324 m
- Schulterbreite, hinten 1,286 m





ÜBER 8000 RENAULT-KUNDENDIENST-STATIONEN
STEHEN FÜR SIE IN EUROPA BEREIT

Bei Renault sind Sie überall in guten Händen

Renault verfügt über ein dichtes Kundendienstnetz. In Europa stehen über 8.000 Service-Stationen für Sie bereit. Wohin Sie auch fahren, Renault ist stets in Ihrer Nähe. Alle Händler und Werkstätten verfügen über ein Lager von Original-Renault-Ersatzteilen und führen alle Inspektions- und Reparaturarbeiten mit den gleichen Werkzeugen und nach den gleichen rationellen und vorteilhaften Methoden durch. Reisen Sie sorglos am Lenkrad Ihres Renault. Überall genießen Sie mit Ihrem Renault die bekannte und bewährte Renault-Garantie, die sich über 6 Monate ohne Kilometerbegrenzung erstreckt. Sie umfaßt die erforderlichen Arbeitslöhne und Ersatzteile, Garantiarbei-

ten werden von jedem Renault-Händler und in allen Renault-Werkstätten gegen Vorlage des Kundendienstheftes durchgeführt.

Die Renault-Werke liefern in 95 Länder der Erde. In diesen Ländern sind die Zulassungsbestimmungen nicht überall gleich. So können sich einzelne Renault-Modelle in Ausstattung und Ausrüstung unterscheiden. Darüber hinaus behalten sich die Renault-Werke Änderungen in Konstruktion und Ausstattung ohne vorherige Benachrichtigung vor.



H. F. Ulrich jr.
Renault-Händler
3154 Siederdorf/Peine
Ruf Peine 8028